

一缕金珠从发髻中垂落 “宝钗”沈昀丽昨试妆

8月3、4日原创昆剧《红楼别梦》即将在上交音乐厅首演。昨天,两位主演——扮演宝钗的沈昀丽、扮演宝玉的胡维露在上海昆剧团内进行试妆。担任该剧形象设计的是叶锦添,此番试妆自然受关注。

我在现场

从大婚之夜说起

《红楼别梦》编剧罗倩从原著里选取了读者最为熟悉的“掉包计”,《红楼别梦》的故事甫一开头的情境就是宝玉宝钗的大婚之夜。记者观察到,扮演新娘宝钗的沈昀丽,服装颜色与传统昆剧不尽相同。以婚礼服装为例,叶锦添所选的红色接近绛红,与传统戏剧中亮眼的“中国红”有一些明显差距。演员头面的运用也别出心裁:当宝钗转过身去,背影中有一缕长长的金色珠链从发髻中垂至腰间。新娘身上的披帛,较传统戏曲的简约风格更多了两边的精致绣花。导演徐春兰解释,此番在音乐厅内的演出,演员离观众最近处只有两米,传统戏曲大块面的审美放到音乐厅,就有了细节上的匹配要求。

早在2006年,上昆闺门旦演员沈昀丽就对宝钗这个争议性的人物有着浓厚的兴趣。历来对于

宝钗的塑造往往是作为黛玉的反衬显得世故而不够真性情,不那么能够得到人们的同情,在沈昀丽看来,宝钗识大体,懂得体贴他人,“我们应该从她的人性人格上看到善良,在她的身上找到人性当中美好之处。尽管故事结局不那么完美,也可以用一种温暖的态度去拥抱不完美的结局。”

在形象设计上,沈昀丽对叶锦添所遵循的“新古典主义美学”情有独钟,她认为在这点上,叶锦添的美学追求与主角宝钗有着衔接的通道,“再熟的戏也要有生气。”

在音乐厅里听昆曲

《红楼别梦》在上交音乐厅演出昆曲,因为音乐厅的观众席是环绕式的,打破镜框式舞台,在此演昆曲、听昆曲、看昆曲,无论台上台下无疑都是极具现代感的审美体验。《红楼别梦》舞台空间的处理取法于中国园林建筑形象,追求清雅原色,营造明式厅堂,这样的演剧模式正符合昆曲从民间小调发展成为雅部艺术后,文人士大夫



■ 本报记者 胡晓芒 摄
沈昀丽试妆照



精细打磨的高雅气质。

导演徐春兰认为,原创昆曲《红楼别梦》剧本的唱词内容、人物造型,依然是昆曲的原汁原味,包括交响乐的环绕式舞台,也与昆曲起源之初的厅堂式演出相似,“所以,是既回归又现代。”两个主角在一个小时50分钟的时间内演出,音乐的铺排、舞美、群众场面的处理,都要从视觉和听

觉方面满足观众——在音乐厅里听昆曲,是十分奢侈的听觉享受;近距离地看演出,又是十分奢侈的视觉享受。后者,对演员的表演提出了更要注重内心刻画的要求。徐春兰透露,此次演出的乐队同样在台上参与演戏,虽然以前也是如此,但此次演出为乐队加上的追光灯和特别的演出服会让人感觉特别现代。“连切换景也是

开放式的,因此也带着情感。”

戴着新娘头面的沈昀丽告诉记者,《红楼别梦》从整个的设置到立意都是以传统的姿态在找一个能够和现代人接通的点,她一直在寻找一个真正的回归点,属于昆曲的原貌,“我一路都在摸索。此番演出,更多的是问号 and 感叹号,而不是句号。”

本报记者 徐翌星

「免费午餐」要结束了?

《收获》启动转载代理机制

原创文学杂志编辑辛辛苦苦选稿、与作者商量修改完善,最终刊发后各类文学选刊却可以在未征得杂志社和作者同意的情况下只付出极少报酬后随意转载?这种无序的状况今后可能会有所改善。昨天,老牌文学期刊《收获》公布了最新《投稿须知》和《转载须知》——今后所有向《收获》投稿发表的作品,作者将自动授权杂志社在一年内代理其作品转载及报酬支付业务,未获得授权的转载将会被视作侵权。

虽然这些年纯文学杂志处境艰难,但各类文学选刊却并不少见。《收获》杂志主编程永新表示,文学选刊在原创文学的发展中起到过积极的作用,现在大部分选刊也是规范的,但对于那些不规范的选刊就只能通过版权来保护自己、保护作家。他举例说,有一本选刊转载了《收获》刊发的作品,对作者说已得到杂志社同意,对杂志社又说和作者沟通过,其实是两头都不知情。据介绍,现在的文学选刊转载作品大都是单方面的——文学选刊自行决定选什么作品、付多少报酬,作者的意愿很少被顾及,而首发的杂志社及其编辑的工作更是常常被忽略了。

原创文学杂志社的编辑发现作者和作品,以及其后与作者沟通、修改、完善作品的过程也是一种有价值的劳动。然而在现有的法律法规框架下,首发的作品被其他文学选刊转载,杂志社及其编辑并没有立场来为自己及作者发声。而《收获》杂志此次公布的投稿及转载须知,就是尝试在法律法规内更好地维护文学原创作者权益,尊重原创优秀文学作品价值,促进文学期刊市场良性、健康、有序发展。

从某种角度来看,这两个“须知”也给出了一个信号,那就是《收获》这本老牌文学杂志有意在文学版权的保护、使用及开发上有所作为。据介绍,在实行新的投稿和转载规则后,《收获》将更主动地向外推荐本刊刊发的优秀作品。而另一方面,《收获》杂志的几个类型文学微信公众号已经签下了80多位作者的500多部作品,将会在文学作品的深度开发上进一步介入。

由《收获》文学杂志和长江文艺出版社联合主办的2017收获文学排行榜上半年榜于昨天也同时揭晓。苏童的短篇小说《玛多娜生意》、王安忆的中篇小说《向西向西南》、石一枫的长篇小说《心灵外史》和周晓枫的非虚构作品《离歌》分列四个组别的榜首。 记者 王剑虹

夏练三伏

40摄氏度的高温“烧烤”下,沪上部分民营团体演出仍排得满满当当,难得空闲便投入紧锣密鼓的排练中。昨日,申城热度略退,上海文慧沪剧团在大世界连演3场折子戏。这回,虽然人稍微好受点,但乐器却吃不消了。

最近一个月,每逢周一便是上海文慧沪剧团在大世界演出的日子。由于上海持续几日进入40摄氏度烧烤模式,本来在室外中央大舞台的演出被挪到了二楼的戏曲茶馆内。昨日该团队共有3场折子戏演出,相当于一场大戏的工作量。演员、乐手、幕后工作人员来了二十多人。首场定在10点,而根据团里规定,所有演员至少提前一个半小时到。8:30之前,年轻的小生程文俊已坐在化妆间内,家住莘庄的他7:30就出门了,“早点到,早点准备,比较稳当。”

程文俊要和缪佩红搭档演出《黄慧如与陆根荣》选段“相思鸟”,该剧讲述一个富家千金与来自农村的家仆相恋的故事。他看着要唱《杨乃武与小白菜》选段的沈莉莉身着双层锦缎的立领长袖上衣

唱沪剧老开心的

文慧沪剧团大世界里“战高温”

和长裙一个劲地猛扇扇子,有点得意,“我今天穿得算是最凉快的呢,佣人的衣服就是短袖和麻质长裤,还有布鞋,蛮透气的”。不过,超级怕热的他也有憋不住的时候,大伏天穿西装唱戏只有自己晓得滋味。“7月我大概演了20场西装旗袍戏。前阵子正好沪剧节,我们要进社区,也有室外演出,那几天40度啊,热得没想法了。”小伙子吐槽。

一旁正在化妆的程建华唱了大半辈子沪剧。他回忆,上世纪八九十年代,因为不少场地没有空调,所以夏天是演出淡季,“那时候有夏歇,我们主要利用这个时间在团里排练”。如今,场馆硬件设施条件好了,夏天照演不误。对于这个有不少演出集中在社区的民营团体,有时候在室内演出会碰到空调坏了,还有的场馆空调老化,开着却像没开。“这几年,每年夏天都会碰到这些突发情况,但做演员就要对得起观众。”他表示。

在开着空调的室内演出,演员感觉虽然舒服点了,但室内外温差大,乐器却有点“受不了”。乐队队长马俊杰说,乐器特别敏感,比起冬天,乐器更怕夏天。“我们团一早用车把乐器运到大世界,路上还是蛮热的。等到乐器进了空调间,经过热胀冷缩,会走音,扬琴最明显”。怎么办呢?他会提早一个多小时到场,早早地把乐器摆放到位,等它们适应了场内温度,再调音。“但频繁的一冷一热会影响乐器的寿命。”他有些心疼道。

未来几天,上海仍有高温纠缠。团长王慧莉介绍,8月,该团队的演出将超过20场,最远要驱车前往靠近东海的老港。但酷热和密集的演出排练并未影响他们的心情。在采访过程中,记者听到最多的一句话就是:辛苦是辛苦的,但唱沪剧老开心的,尤其是获得观众的认可之时。

记者 肖茜颖



小学员演绎经典原版音乐剧

昨晚,在上海大剧院中剧场舞台上,来自全国各地的100多位上海世英蓉 Happy Kids 小学员,在西澳演艺学院外籍老师的带领下,全部用英语演绎《妈妈咪呀》《音乐之声》《美女与野兽》《猫》等经典原版音乐剧中的片断。小学员们时而歌唱、时而舞蹈,生动的表情,经典的台词,使他们完全沉浸在自己的角色之中。

图为小学员们在表演音乐剧《妈妈咪呀》中的片断

本报记者 郭新洋 摄影报道